

Алан проснулся в темноте и, тяжело дыша, рывком уселся на кровати. Разум юноши со скрипом заработал, словно кто-то повернул ключ зажигания, и события последних дней стремительным потоком пронесли в его голове.

Игра. Битвы. Испытания. Предупреждение. Долг. Алан моргнул и потряс головой. Это... тот ещё способ прийти в себя. Сна больше не было ни в одном глазу, и Алан быстро глянул на часы. Оставалось ещё пара часов до прибытия на планету, так что он решил заняться утренними упражнениями, разработанными Евой специально для укрепления его тела, после чего продолжить своё обучение.

Забавно всё же, насколько он был мотивированным в Игре. Если бы Алан тратил в реальной жизни хотя бы половину сил и времени, которые он сейчас вкладывал в Игру, то, вероятно, без особых проблем стал бы студентом-отличником или профессиональным спортсменом. Вот только он никогда не чувствовал... необходимости, позыва, искреннего желания что-то делать в реальном мире. Всё казалось довольно бессмысленным. И тем не менее, вот он, в виртуальном мире, преисполненный энтузиазма, которого не испытывал никогда прежде. Разумеется, это виртуальное пространство прямо влияло на реальный мир, но в глубине души никак не унимался червячок сомнения.

Ведь всё это не по-настоящему, в конце концов. Вся Игра может оказаться просто искусно продуманным обманом. Возможно, с тех пор, как он залез в капсулу, он никогда из неё и не вылезал? А вся Игра – это просто нагромождение образов, созданных его мозгом? Да, всё это вполне могло оказаться ложью, придуманной для успокоения человечества. Может быть... Нет, эти бессмысленные размышления никуда его не приведут. Этот мир, эта вселенная – они были поразительно реальными, даже если это были лишь строчки нулей и единиц, хранящихся на каком-то неведомом сервере. Алан встал с кровати и включил свет в комнате, намереваясь усвоить столько знаний, сколько сможет.

Несколько часов спустя Алан уже стоял на борту десантной шлюпки, направлявшейся к Кесату. Его прощание с Тяго и остальными членами группы было очень немногословным. Напряжение ещё висело в воздухе, но, по крайней мере, никто не проявлял явной враждебности. Алану же было всё равно. Он не думал, что в ближайшее время ещё увидит Тяго. С другой стороны, Китана согласилась попытаться вступить в гильдию Чёрной Розы, как и Алан.

Как только “Титан” вышел на устойчивую орбиту вокруг Кесата, Алан получил сообщение от Фараона. В нём капитан извещал юношу, что тот может использовать десантный корабль в своих перемещениях, и что Фараон будет оставаться на связи. Он определённо был каким-то образом вовлечён в политику человечества. Неудивительно, в общем-то, как-никак, “Титан” был дипломатическим судном, а Фараон был его капитаном. Впрочем, все эти детали и разговоры практически пролетели мимо сознания Алана. Сейчас его интересовало одно и только одно: Кесат.

Алан открыл виртуальный дисплей. На нём демонстрировался обзор из снижающегося шаттла, и Алан впервые смог увидеть, как выглядит эта планета. В глаза бросались чёткие границы между зонами, поскольку даже из космоса сектора выглядели совершенно по-разному. Половина планеты была равномерно серой – это была бесконечная бетонная равнина из зданий, разделённая на Жилой и Торговый сектора. Частный сектор радовал глаз знакомыми зелёными и голубыми оттенками, здесь можно было увидеть несколько больших и малых материков, а также россыпь островов помельче. Выглядело всё это чудесно, словно Земля. Военный сектор был укрыт под толстым слоем энергетического щита. Длинная череда из крохотных с такого расстояния кораблей выстроилась перед синей завесой, ожидая разрешения на посадку.

Последняя, центральная, часть Кесата лежала прямо под ними. Это была Главная Площадь – обширное пространство площадью почти 250 квадратных километров (по десять миль в длину и в ширину), на котором поместилась бы треть Нью-Йорка. В центре этой площади Алан смог различить контуры какого-то колоссального здания, видного даже из космоса.

Интенсивность воздушного сообщения над Главной Площадью не поддавалась никакому описанию. Десантная шлюпка то и дело перестраивалась из линии в линию, пропуская и обгоняя различные космические корабли, непонятные воздушные механизмы и летающих созданий. Алан ошеломлённо проводил взглядом существо, похожее на дракона, которое чуть не врезалось в их шаттл, преследуемое каким-то космическим кораблём, поливающим его красными лучами лазерных орудий. Корабль был укрыт маскирующим полем, так что его Алан толком и не разглядел. Эту парочку преследовал целый отряд истребителей Администраторов, очевидно, ответственных за поддержание порядка.

Алан не отрывал взгляда от экрана, рассматривая приближающуюся поверхность планеты. Конечная цель шаттла была подсвечена – это был здоровенный небоскрёб высотой в сотню этажей, возвышавшийся на восточной окраине площади, на стыке с Жилым сектором. Это здание имело странный стиль, с нечёткими и хаотичными очертаниями, и было окрашено в цвет морской синевы, а вокруг громоздились его товарищи по архитектурному искусству. До этого момента Алан сдерживал свои сомнения, полагая, что технологии и способности в Игре хоть и не очень правдоподобны, но возможны. Но сейчас он поневоле задался вопросом: возможно ли всё, что он видел перед собой, в реальном мире?

«С почти бесконечным источником энергии и материалов? С возможностью нарушать некоторые физические законы, например, заставляя исчезать ненужные предметы? С учётом неизвестного количества тысячелетий на эксперименты, создание и исследования? Разумеется, возможно, даже ожидаемо».

«Ясно, эм, буду иметь в виду».

Верхняя часть здания раскрылась, позволяя десантной шлюпке попасть в ангар. Появилось уведомление:

[Вы прибыли на Кесат! Планета Кесат считается безопасной зоной. Таким образом, штрафы за смерть отсутствуют, если только вы не умрёте в одной из опасных зон. Однако вы не попадёте в

такую зону против вашей воли. Любые случаи нарушения законов и акты насилия приведут к наказанию со стороны гильдии Администраторов, от штрафа до длительного заключения, в зависимости от характера преступления.

В качестве дружеского напоминания: подавляющее большинство случаев публичного раздевания и различных неприличных жестов запрещены, вне зависимости от обычаев вашего вида. Для полного ознакомления с 4389 правилами благопристойного поведения на Кесате, пожалуйста, обращайтесь к Администратору. Приятного вам дня!]

Шум от двигателя шаттла сошёл на нет, экран самовольно свернулся, а шлюз распахнулся, открывая Алану дорогу наружу. Первым, что его встретило на Кесате, стали уже привычные солдаты Хаксада. Но на вид они были экипированы не в пример лучше, и явно имели более высокий статус, чем виденные им ранее. Каждый из них носил кроваво-красную маску и силовую броню в тон, с выгравированной спереди эмблемой в виде чёрной маски. Один из них держал в руках огромный лазерный меч, больше похожий на широкий двухсторонний палаш, сотканный из алого сияния вместо обычного металла. Второй имел при себе самую обычную на вид лазерную винтовку, но Алан мог побиться об заклад, что это оружие было каким угодно, но не простым. Вперёд выступил хаксад в голубой маске и лёгкой силовой броне, держащий в руках какой-то планшет.

— Благославенны Трое. Добро пожаловать в посольство Хаксада, землянин, надеюсь, путешествие вас не слишком утомило. Есть ли что-то, чем я мог бы вам помочь?

— Эм, если не сложно, я хотел бы узнать дорогу к Административному центру.

— Разумеется, один из наших Алых Стражей будет счастлив вас сопроводить, — хаксад подал знак одному из воинов.

— Мне не особо нужен эскорт, просто скажите, куда идти.

— Нет, право, я настаиваю. Это меньшее, что я могу сделать. Мы чтим соглашение, заключённое с Правительством Объединённого Мира, и хотели бы помочь вам привыкнуть к Игре. Кроме того, несмотря на то, что Кесат считается безопасной зоной, это не совсем так. Воры и мошенники чувствуют себя вольготно на здешних улицах.

— Ага, да и я хочу немного развеяться и размять ноги! — добавил хаксад с двусторонним клинком. По контрасту с его устрашающей внешностью, голос воина показался Алану совсем юным.

— Ох, что ж, полагаю, гид мне не помешает. Как-никак, мне почти ничего не известно о городе, — откликнулся Алан, уступая настоятельной рекомендации Евы. Этот так называемый Алый Страж, вероятно, окажется кладёзем полезной информации.

— Чудесно, желаю вам приятно провести время, — кивнул хаксад в голубой маске. Он нажал

несколько кнопок на своём планшете, после чего развернулся навстречу новым гостям. Второй Алый Страж последовал за ним.

— Так, что ж, привет, меня зовут Дж... то есть, Красная Смерть. Лифт вниз в той стороне, — Алый Страж махнул рукой.

Алан усмехнулся, слышав имя солдата.

— Я Алан, показывай дорогу.

Как только они выбрались из здания, миновав приёмную на входе, Алан остановился, оглядываясь по сторонам. Перед ним была бескрайняя площадь, по которой спешили по каким-то своим делам тысячи игроков самых разных форм и размеров. Гигантское чудовище в механизированном доспехе, субтильный человек-растение в тёмно-зелёном балахоне и группа существ в чёрной броне, парящая над землёй, были лишь некоторыми из игроков, привлёкших внимание Алана. По большей части, как ни удивительно, все инопланетяне имели гуманоидную форму, различия были не столь существенными. Необычный цвет кожи, дополнительная часть тела, странная одежда, разница в размерах – вот практически всё, что их отличало от людей. Любимый косплеер с приличного конвента вписался бы сюда идеально, никто бы не взглянул на него дважды.

Все направлялись либо к центру площади, где возвышалось исполинское здание в форме пирамиды, или обратно к своим секторам. Здесь и там были разбиты палатки торговцев, продающих что угодно, от экзотических блюд до стандартного оружия и боеприпасов. Помимо выделенных для торговли площадок, разбросанных по всей площади с промежутком в пару сотен футов, здесь не было никаких ориентиров. Лишь открытое пространство и хаос.

Сотни новых и требовательных раздражителей атаковали зрение, слух и обоняние Алана: рёв космических кораблей над головой; нескончаемый гомон толпы, сплетающийся из самых разных голосов, от нечеловечески глубокого баритона до ангельского пения; битва между двумя миниатюрными роботами и кучка зрителей, делающих ставки; промелькнувший слева силуэт, исчезнувший быстрее, чем он успел повернуть голову, и оставивший после себя тяжёлый телесный запах, который через несколько мгновений превратился в приятный пряный аромат... Юноша был ошеломлён. Он с трудом справлялся с таким водопадом информации. Он также чувствовал, что Еву вот-вот замкнёт от тщетных попыток проанализировать и оценить окружающую обстановку.

Алан наконец осознал, что он уже десять секунд стоит с открытым ртом перед входом в здание, однако Красная Смерть его не торопил. Юноша быстро посторонился, пропуская курьера с доставкой, после чего закрыл глаза и помотал головой, пытаясь прийти в себя.

— Так, эм, Красная Смерть, где Административный центр? – спросил он.

— Ты не знаешь? Вон то огромное здание, разумеется.

Алый Страж указал в центр площади, на пирамиду, которую Алан увидел ещё из космоса. Это здание было таким высоким, что его вершина терялась в облаках. А площадь его основания была попросту колоссальной. Ева отметила, что одна сторона тянулась, по меньшей мере, на несколько миль. Весь мост “Золотые Ворота” от начала и до конца имел где-то в два раза меньшую длину.

Алан задрал голову и посмотрел в небо. Так странно, знать, что это уже не Земля, но при этом видеть такое же солнце, белые облака и голубое небо. Солнце было слишком ярким, чтобы прямо на него смотреть, но Алан был почти уверен, что оно жёлтое. Интересно было бы глянуть, как выглядит небо на нижних ярусах. Огромное количество зданий на поверхности Кесата поразило Алана, но если верить глобалнету, это был лишь один из сотни этажей.

К сожалению, времени на осмотр достопримечательности у Алана не оставалось. Ему необходимо было кое-что сделать – пройти испытание. Взглянув на время, Алан осознал, что до назначенного срока осталось лишь пять часов. Часы показывали 6 утра по местному времени, хотя Алану упорно казалось, что сейчас полдень. Он моргнул, осознавая – такое столпотворение в шесть утра!

— Эм, ладно, мы пойдём пешком? – спросил Алан. Расстояние выглядело приличным.

— Конечно. Но можем и пробежаться. Здесь где-то пять миль с небольшим, так что два часа пешком или час бегом.

Алан в очередной раз поблагодарил про себя создателей Игры, за то что они предусмотрели автоматическую конвертацию единиц измерения в привычные, наряду с речевыми оборотами и прочими мелочами.

— Гм, а какого-нибудь транспорта не предполагается? Сроки поджимают.

Взглянув на карту и квестовую отметку, Алан обнаружил, что вход в Трущобы находился в двух милях от Административного центра, в северо-восточной части площади, прилегающей к Частному сектору Кесата. Военный сектор располагался на северо-западе, тогда как Жилой и Торговый сектора – на юге.

— К несчастью, Администраторы запретили большинство частных средств передвижения на Главной Площади, после того как Вернувшиеся попытались использовать некоторые из них для захвата командного пункта Административного центра. Конечно же, ты слышал об этом, верно? – воин покосился на Алана. Или юноше так показалось, по его маске было сложно что-то определить.

— Э, да, что-то... — Алан тянул время, ожидая, пока Ева предоставит ему нужную информацию. Однако его ИИ был необычно молчалив, и Алан не чувствовал никаких привычных вычислений Евы на заднем плане. Подождав ещё секунду, он проговорил: — Хм, если честно, что-то не припомню.

— Ты не можешь вспомнить Первую Великую Кибервойну? Когда Вернувшиеся нанесли свой первый удар? Во имя всего святого, ты же носишь их броню!

— Ох, всё так, у меня не было возможности как следует изучить историю. Почему бы тебе не рассказать мне об этом, пока мы бежим?

— Что ж, ладно. Я не эксперт по таким вопросам, конечно, но, в общем, всё началось с Нового Закона о Технологиях. Но ты и о нём не знаешь, так ведь? Ну, это что-то вроде...

Они припустили в сторону Административного центра. Алан слушал Красную Смерть лишь краем уха, размышляя о том, чему его обучала Ева. Первыми её уроками были различные типы классов и характеристики предметов в Игре. Затем она перешла к транспортным средствам и другим вещам, вроде военной логистики. Если так посмотреть, практически ни один из её уроков практически никак не затрагивал культуру. Это были знания, которые могли оказаться полезными лишь в битве. Разумеется, они тоже важны, но точно ли Ева правильно расставляет приоритеты? Впрочем, возможно. Он всегда может изучить некритичную информацию, когда у него выдастся свободная минута.

Пока они бежали мимо многотысячного потока игроков, Алан пытался выявить людей с различными классами. Стоило ему сфокусировать взгляд на игроке, и их уровень и класс (если эти данные попали в базу данных, купленную в Эмпориуме Мысли) тотчас же отображались у них над головой. В Игре присутствовали классические классы, присущие любой ММО: дамагер, хилер и танк*. Но было и множество более узкоспециализированных классов. Дипломаты, пилоты, инженеры, учёные, торговцы, рабочие и другие подобные профессии охватывали значительную долю игроков. Его собственный двойной класс, Технолорд-Вор, был комбинацией дамагера и “мастера на все руки”, по крайней мере, насколько он мог судить.

Прим. W: Что-то уже попадалось и пояснялось раньше, но не важно. Дамагер (от англ. “damage” - “урон”) - геймерский жаргонизм, обозначающий класс, сфокусированный на нанесении урона; хилер (от англ. “heal” - “лечить, исцелять”) - класс, сфокусированный на лечении и поддержке; танк - класс, стягивающий на себя урон противника.

В процессе бега Алан с удивлением обнаружил, что он в прекрасной физической форме. Бег казался почти таким же лёгким и естественным, как ходьба; его запас сил уменьшался очень неохотно, где-то на 3 очка в минуту. Это означало, что в таком темпе он мог спокойно бежать больше часа. К Силовой Броне Вернувшихся он также уже привык, она казалась не тяжелее кожаной куртки или лёгкого кевларового бронежилета. И она явно была не столь громоздкой как полноценный силовой доспех, который носили многие игроки. Алан также начал присматриваться к экипировке существ, идущих мимо него.

Если верить Еве, предметы в Игре варьировались от высокотехнологичных до почти магических, усиленных псионическими силами. Наглядными представителями первой категории были космодесантники в полной силовой броне с полным набором плазменного или лазерного вооружения. Некоторые предметы также могли сочетать в себе технологичные материалы и псионическую энергию, хотя по большей части наука и псионические способности были по какой-то странной причине почти несовместимы. Львиная доля игроков

носила маски или шлемы, скрывающие их лица. Часто это было частью их силового костюма. Кроме того, почти у всех были различные эмблемы, вроде той, что красовалась на броне Красной Смерти. Алан как раз рассматривал довольно живописный символ зелёного вихря на броне одного игрока, когда в его голове наконец проклюнулся голос Евы.

«Ошибка. Слишком много переменных. Повторный анализ окружающей среды».

Алан почувствовал, как Ева снова пытается объять необъятное. Она словно впала в ступор, зависнув, как и в прошлый раз.

«Стоп. Дай мне краткий обзор фракций на Кесате», — приказал Алан.

Прим. W: Дальше пара абзацев, как, вероятно, заметят внимательные читатели, повторяет содержание политического ликбеза Алана в первой арке. Дело в том, что в печатной версии книги автор перенёс эту часть во вторую арку, выбрав более подходящий момент. В общем, кто помнит, может с лёгкой душой пропустить.

«Имперский Альянс, или Империя, как его обычно называют, объединяет 30 населённых миров, а во главе его стоит единственный и неповторимый император. Империя преимущественно состоит из гуманоидных рас и постоянно находится в состоянии войны в попытках расширить свой ареал. Ходят слухи, что они сейчас снова готовятся к полномасштабной войне, но кто станет их целью пока не известно.

Демократический Альянс, или Республика, состоит из примерно 100 полуавтономных планет. Его устройство чем-то напоминает Европейский Союз. Но связи и отношения внутри Республики представляют собой запутанный клубок, а враги и союзники меняются чуть ли не ежедневно. Например, в случае вторжения на одну из её планет нет никакой гарантии, что последует какая-либо реакция. Количество переменных, способных повлиять на решение о защите, поражает воображение. Впрочем, большинство миров Республики входят в состав групп, подписавших договоры о коллективной обороне. Таких блоков несколько, а их размеры варьируются от 10 до 50 планет. Кроме того, существует группировка из 20 планет, не входящих в Республику, известная как Пиратские Страны».

«А Вернувшиеся?» — спросил Алан.

«Вернувшиеся - это, по сути, не отдельный вид, а фракция фанатиков, поклоняющихся древней высокоразвитой расе, Архитекторам. Помимо того факта, что технологии Архитекторов лежат в основе разработок Вернувшихся, об этой древней расе почти ничего не известно. Вернувшиеся могут принадлежать к любому виду, но все они как минимум частично киборги. Их планета (или планеты) находится за пределами исследованного космоса, поскольку корабли Вернувшихся часто встречаются на периферии, где они неустанно ищут древние артефакты и знания. В большинстве областей они обладают самыми продвинутыми технологиями в Игре».

«Погоди, а в чём разница между фракциями, гильдиями и правительствами?» — любопытствовал юноша.

«Фракция – это собирательный термин для крупного объединения гильдий или правительств. Они считаются отдельными сущностями, по крайней мере, в игровой системе. Но некоторые гильдии подчас превосходят по влиянию многие фракции. Гильдия из ТОП-10 может обладать не меньшим могуществом, чем, скажем, Империя. Вдобавок ко всему, гильдии также могут контролировать планету или группу планет, подобно правительствам, однако способы их управления кардинально различаются. Впрочем, большое значение имеет и специфика каждой планеты, разумеется. Некоторые миры не могут быть завоёваны, по крайней мере, силовыми методами. К таким относится и Кесат, который многие считают столицей гуманоидных рас. В этой зоне запрещены PvP, что позволяет свободно взаимодействовать представителям различных правительств и гильдий. Причудливые взаимоотношения между гильдиями и политическими фракциями могут быть довольно забавными, например, твоя гильдия может развязать войну со страной, жителем которой ты являешься. И чтобы определить, чью сторону ты можешь или не можешь принять, придётся принять во внимание множество факторов и обстоятельств. Однако, разумеется, многие крупные гильдии являются лишь инструментами в руках правительств».

К тому моменту, как Ева закончила изложение краткой сводки, Алан смог наконец более детально рассмотреть Административный центр. Он ожидал увидеть скучный офисный стиль, нечто вроде здания мэрии или министерства, однако исполинская пирамида напоминала, скорее, императорский дворец или роскошную гробницу. Стены здания были выложены плитами из чёрного металла, через каждые несколько сотен футов виднелись генераторы щитов и автоматические турели. На вершине пирамиды проглядывались очертания огромного куба. Рассмотреть что-то на высоте в две мили было сложно, но этот куб был похож на платиновую метку.

<http://tl.rulate.ru/book/21833/455315>